

# FC Journal



29. Jahrgang

2017/2018

Nummer 8



## Kreisklasse Passau

Samstag.31.03.2018 (15:00 Uhr)

**SG Thyrnau/Kellberg - FC Aunkirchen**

*Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk*

## Baumeister – Betrieb



# MS BAU GMBH

*Renovieren, Restaurieren,  
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a  
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675

Mobil 0170-3804126

E-Mail: [info@ms-baumeister.de](mailto:info@ms-baumeister.de)

Internet: [www.ms-baumeister.de](http://www.ms-baumeister.de)

# MARTIN BREDEMEIER

[www.martin-bredemeier.de](http://www.martin-bredemeier.de)

Professionelle Insektengitter schaffen Lebensqualität

M

B



Insektenschutz für Fenster und Türen



In allen Formen und RAL-Farben  
erhältlich

Besuchen **Sie** unsere  
**Ausstellung.**  
Wir **beraten Sie gerne!**



*Nie wieder  
Kellerschacht  
reinigen!*

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH IN UNSERER AUSSTELLUNG!

INSEKTENSCHUTZ MARTIN BREDEMEIER

Gewerbepark 5

94136 Thyrnau

Tel.: 08501 939 584-0

Mobil: 0170 452 91 51

[info@martin-bredemeier.de](mailto:info@martin-bredemeier.de)

# Unser Gast

## FC Aunkirchen

Wir begrüßen unseren Gast aus Aunkirchen auf das Herzlichste.

Mit dem FC Aunkirchen kommt ein launige Mannschaft zu uns. Manchmal hüh und manchmal hott. Mit 3 Punkten Vorsprung reisen sie hier an. Ihre Stärke ist auf alle Fälle zu Hause, was unsere Elf im Hinspiel mit 6:3 zu spüren bekam. Aber auch einige Auswärtssiege stehen schon zu Buche, vorallem gegen die hinteren Mannschaften, sozusagen die 6-Punkte Spiele.

Genau zu einem solchen Spiel kommt es am Karsamstag. Gewinnen die Gäste, haben sie erst einmal 6 Punkte Vorsprung auf uns. Gewinnen wir, dann sind wir punktgleich. Das möchte unsere Elf unbedingt erreichen.

Die Vorbereitung ist sehr gut gelaufen und schon im Spiel in Sandbach ist der Aufwärtstrend zu spüren gewesen. Diesen Fluß will man beibehalten, um nicht bis zuletzt um den Relgationsplatz spielen zu müssen, denn da zählt dann die Tagesform und das Glück.

Also wünschen wir unserer Mannschaft viel Glück beim Heimspiel und den Zuschauern interessante Stunden auf dem Thyrnauer Sportgelände. Den Schiedsrichtern wünschen wir ein gutes Händchen in ihren Entscheidungen.

Die Redaktion

### Inhaltsverzeichnis:

Seite 3: Begrüßung	Seite 21: Christbaumversteigerung
Seite 4: Vorbereitung/Trainingslager	Seite 25: Vereinsausflug
Seite 7: Vorbereitung/Trainingslager	Seite 29: Tabelle 1. Mannschaft
Seite 8: Bilder Trainingslager	Seite 33: Tabelle 2. Mannschaft
Seite 12: Kegeln	Seite 34: Promi-Tipp
Seite 16: Geburtstag Fannerl	Seite 37: Veranstaltungen
Seite 20 Christbaumversteigerung	Seite 38 Geburtstage vom 27.03. bis 12.04.

## Vorbereitung Frühjahr 2018

Am 06.02.2018 begann die Vorbereitung für die Rückrunde 2017/2018. Mit mehreren Laufeinheiten und Zirkeltrainings hat man sich die Grundlagenausdauer und Kondition geholt, ehe es zum Kunstrasen überging. Die Vorbereitung war gezeichnet von verschiedenen Kraft- und Passübungen, Spielformen und Torabschlüssen.

Abgerundet wurde die Vorbereitung mit einem Trainingslager in Wenigzell (Steiermark, Österreich), wo man im Hotel Fast \*\*\*\* bestens aufgehoben war. Perfekte Trainingsbedingungen, frühlingshaftes Wetter, ein Wellnisbereich mit Sauna und Pool sowie ein leckeres Essen machten dieses Trainingslager wieder einmal zu einem tollen Erlebnis. Natürlich kam auch die Geselligkeit nicht zu kurz, z.B. beim Schafkopfen oder gemeinsamen Fußball schauen. Den Abschlussabend verbrachte man auf der Bratlm, wo unsere Mannschaft ein Bratlessen serviert bekommen hat.



*Spenglerei, Heizung, Sanitär,  
Dach- und Wandverkleidungen*

**GMBH**  
**HOFFMANN**

**94136 Thyrnau, Gewerbepark 10**

**☎ 08501/91130 Fax 911320**

Innovative Ideen für Bau & Innenausbau

Info@schreinerei-suess.de  
<http://www.schreinerei-suess.de>

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen

**Herbert Süß GmbH**

Am Sonnenhang 24

94136 Kellberg

Telefon: 08501/914 99 00

Telefax 08501/914 99 01

- Creative Möbel
- Treppen und Böden
- Fenster in Kunststoff und Holz



Wir empfehlen uns  
für ihre Feiern aller  
Art bis 140 Personen  
Gastraum  
2 Nebenräume  
Historischer Prunksaal  
Grillplatz + Gastgarten



HOFMARKSTR. 11  
94136 Thyrnau  
Telefon (08501) 284

Küche von 11 -14 Uhr und  
von 18 - 20.30 Uhr  
Samstag - keine Küche  
(ausser bei Voranmeldung)

**Information:**

Reindlessen und  
Partyservice auf  
Anfrage bzw.  
Vorbestellung.

Biergarten und Grillplatz

**HAPPY HAIR**  
Gutschein

5%  
Rabatt  
auf alle  
Frisuren

Abteistr. 4  
08501/914463



Friseurmeisterin  
**Sandra Koller**

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau  
**Tel. 08501/91 4463**

happyhair@web.de  
www.happyhair-thyrnau.de

**HAPPY HAIR**  
IHR FRISEUR

**Öffnungszeiten**

Di u. Mi 8.30 - 18.00  
Do 8.30 - 20.00  
Fr 8.30 - 19.00  
Sa nach Vereinbarung  
Mo geschlossen



**Getränke  
Himmel**

...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

Fam. Hitzinger

Hofmarktstrasse 13 | 94136 Thyrnau

Tel. 0 85 01/9 392 35-0

Mobil: 01 75-6 59 66 13

Fax: 0 85 01/9 39 23 51

Hier eine Übersicht der absolvierten Vorbereitungsspiele:

SG Thyrnau/Kellberg – DJK Jägerwirth 2:1

Tore: 2x Manuel Obermeier

SG Thyrnau/Kellberg – SV-DJK  
Karlsbach 3:1

Tore: Daniel Ritzer, Manuel Obermeier, Dominik Höfl

SG Thyrnau/Kellberg – DJK-SV  
Hartkirchen 4:3

Tore: 2x Jan Grieger, Daniel Ritzer, Dominik Höfl

UFC Wenigzell – SG Thyrnau Kellberg 3:1

Tor: Daniel Ritzer



SG Thyrnau/Kellberg – TSV-DJK Oberdiendorf 3:1

Tore: 2x Daniel Ritzer, Markus Weiß

Unsere 2. Mannschaft absolvierte ein Vorbereitungsspiel gegen den TSV-DJK Oberdiendorf II, welches mit 1:4 verloren ging.

Torschütze: Robert Huber.



## Bilder Trainingslager



**Manfred Hödl war mit dem Trainingslager zufrieden.**

# ZEILBERGER ELEKTROTECHNIK

GmbH

ANGEBOTE

94136 THYRNAU \* HUNDSORF 12  
@ELEKTRO-ZEILBERGER.DE Tel.: 08501/9391-0 \* Fax: -20

Lebens(t)räume  
... zum Wohlfühlen



## KINATEDER

maß...schreinerei\_raumdesign

Hundsdorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333

[www.schreinerei-kinateder.de](http://www.schreinerei-kinateder.de)



## Draxinger GmbH

Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

Jahrdorferschacht 10,

94051 Hauzenberg

Tel.: +49 8586 9764-0

Fax.: +49 8586 9764-99

[home@draxinger.com](mailto:home@draxinger.com)

[www.draxinger.com](http://www.draxinger.com)



Täglich geöffnet ab 9 Uhr  
Warme Küche von 12 bis 14 u. 18 bis 21 Uhr

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet  
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

Thyrnau · Raßbach 8  
Tel. 08501/91313  
[www.hotel-anetseder.de](http://www.hotel-anetseder.de)

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Leonhard Anetseder

## PHYSIO CARE



Ihre Praxis für Physiotherapie in  
Salzweg – Thyrnau – Hauzenberg

Krankengymnastik – Physiotherapie – Manuelle Therapie  
Bobath – Massage – med. Trainingstherapie – Lymphdrainage  
Sportphysiotherapie – Skoliosetherapie – Kiefergelenktherapie  
PNF – Kinesiotaping – Elektrotherapie – Ultraschalltherapie – Fango  
Matrix Rhythmus Therapie – u.v.m.

[www.physiocare-salzweg.de](http://www.physiocare-salzweg.de)



**BENDER & JAHN**  
Rechtsanwälte und Fachanwälte



**DR. BAUMGARTNER & BENDER**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

**in Bürogemeinschaft**

Jahnstr. 2, 94065 Waldkirchen, Tel. 08581 8014  
[info@kanzlei-am-marktplatz.de](mailto:info@kanzlei-am-marktplatz.de) · [www.kanzlei-am-marktplatz.de](http://www.kanzlei-am-marktplatz.de)

# JH

## Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17  
D-94136 **Thyrnau**

Telefon: 08501/9396-10

Telefax: 08501/9396-15

E-Mail: [info@jh-maschinenbau.de](mailto:info@jh-maschinenbau.de)

Internet: [www.jh-maschinenbau.de](http://www.jh-maschinenbau.de)

Sondermaschinenbau  
Maschinenbau  
Vorrichtungsbau  
Werkzeugbau  
Betriebseinrichtungen  
Transporteinrichtungen  
Fördersysteme  
Stahlbau  
Blechverarbeitung

*Ferienwohnung-  
Dienten.at*

*s'Dörfl am Hochkönig*

*Ferienwohnung Löffler-Thoma  
Dienten am Hochkönig*

Maria Alm · Mühlbach · Dienten

Sauna, Partyraum, Skikeller

6 Personen Wohnungen [Selbstversorger]

*Aktuelles für Skifahrer  
und Wanderer!*

[ferienwohnung-dienten.at](http://ferienwohnung-dienten.at)

## Erfolg für unsere jungen Kegler



Foto ausPNP  
gescannt, deshalb  
entschuldigen  
Sie die schlechte  
Qualität.  
Foto Alex Moser

von rechts: Co-Trainer Wolfgang Maier, Valentin Kandlbinder, Jan Maier und Julian Maier, sowie die Kegler aus Passau.

Niederbayerns beste Nachwuchsmannschaften traten in Straubing an und ermittelten den Gewinner.

Im Halbfinale siegte die SG Passau-Thyrnau mit 4:2 gegen SG Oberlauterbach Landshut. 1008 :950 Holz

Thyrnauer Ergebnisse

Jan Maier 273 Holz 2:0

Julian Maier 228 Holz 1:1

Valentin Kandlbinder 268 Holz 1:1

### **Finale:**

SG Passau-Thyrnau - SG Straubing 5:1: 1005:963

Julian Maier 259 Holz 2:0

Valentin Kandlbinder 271 Holz 1:1

Jan Maier 241 Holz 0:2

Wir gratulieren recht herzlich zu diesem Erfolg.

# BCS

Autorisierter  
Fachhändler  
2006  
**sage**

**Tobit**  
Authorized  
Reseller

**FUJITSU** COMPUTERS  
**SIEMENS**  
Authorized  
Partner

## Business Computer Solutions GmbH

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau  
Fon 08501-93106 | Fax 08501-93108

info@bcs-datentechnik.de  
www.bcs-datentechnik.de

Microsoft  
Small Business  
Specialist

Individuelle EDV-Lösungen  
für Industrie, Handel und  
Handwerk

**BCS**olutions  
**B**computer  
**Business** GmbH

Consulting | Planung | Hardware | Software



**Poschinger GmbH**

Hitzing 3a • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 90070 • Fax: 08501 900719

info@poschinger-gmbh.de

### Ihr Spezialist für:

- Heizung
- Sanitär
- Spenglerei
- Trapezblecharbeiten
- Foliendächer
- Wärmepumpen
- Heizungsunterstützte Solaranlagen

Entdecken Sie unsere einzigartige Beratungswelt:

[www.poschinger-gmbh.de](http://www.poschinger-gmbh.de)



*Familiär · Gemütlich · Bayerisch*

Hundsdorf 23 · 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 / 205

E-Mail: [info@gasthaus-koller.de](mailto:info@gasthaus-koller.de)

Traditionswirtshaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten.

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-, Betriebs- und Vereinsfeiern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



[www.gasthaus-koller.de](http://www.gasthaus-koller.de)



**Mecklenburgische**

VERSICHERUNGSGRUPPE

Hauptvertretung Steffen Kreis

Am Sonnenhang 5 · 94136 Thyrnau

Tel. 08501 939978 • Fax: 08501 9394970

[info.steffen.kreis@mecklenburgische.com](mailto:info.steffen.kreis@mecklenburgische.com)



**eichberger**  
reisen



reisen ist leben *und das Leben ist eine Reise...*

gartenreisen | wochenend-trips | tagesfahrten | flugreisen

wanderreisen | städtereisen | wellness & kur

klassik & festspiele | musical-reisen | fernreisen

weihnachts- & silvesterreisen | studienreisen

badeurlaub | skifahrten | schiffsreisen | rundreisen

**Eichberger Reisen GmbH & Co. KG**

Messestraße 6 | 94036 Passau

Tel. 0851 989000-200

Fax 0851 989000-290

[info@eichberger-reisen.de](mailto:info@eichberger-reisen.de)

**[eichberger-reisen.de](http://eichberger-reisen.de)**

# SP:Zeindl

## **Der Servicepartner in Ihrer Nähe**

- ⇒ Unterhaltungselektronik
- ⇒ Satellitenanlagen
- ⇒ Telekommunikationstechnik
- ⇒ Haushalts-Groß u. Kleingeräte
- ⇒ Überwachungsanlagen
- ⇒ Internet Ersatzteil-Shop
- ⇒ In unserer eigenen Service-Meister-Werkstätte reparieren wir auch Geräte die nicht bei uns gekauft wurden.

Abteistraße 10 94136 Thyrnau Internet [www.tv-zeindl.de](http://www.tv-zeindl.de)  
Tel. 08501/93150 Fax. 08501/8166\_e-mail [tv-zeindl@t-online.de](mailto:tv-zeindl@t-online.de)

**ServicePartner**



“Der Zauber steckt in jedem Detail”

## **Blütenzauber**

Natürlich kunstvoll inszenieren

Hofmarkstr. 19  
94136 Thyrnau  
Tel.: 08501/9150163  
Fax: 08501/9150164

Email: [bluetenzauber-ks@gmx.de](mailto:bluetenzauber-ks@gmx.de)  
Internet: [www.bluetenzauber-ks.de.rs](http://www.bluetenzauber-ks.de.rs)

Schnittblumen  
Blumige Präsente  
Dekoratives für zu Hause  
Hochzeitsfloristik  
Trauerkränze

Öffnungszeiten:

Mo-Fr. 9-18 Uhr  
Sa 9-13 Uhr

## Geburtstag Mulik Fanny

Ihren 80. Geburtstag feierte Fanny Mulik am 28.12.2017. Fanny ist ein Urgestein des Sportvereines und hat schon viel für den Verein geleistet. Deswegen ließ es sich die Vorstandschaft auch nicht nehmen an ihrem Jubeltag gebührend zu gratulieren.





# KACHELÖFEN KOPEJTKA

Tiemostr. 15

94051 Hauzenberg-Oberdiendorf

Tel. 0170/3804560 · Fax 08586/979630

Termin nach Vereinbarung!

**AUTO**  
**Fenzl**

Neu- und Gebrauchtwagen



- **Autolackiererei**
- **24 Stunden Abschleppdienst**
- **Reparaturen aller Fabrikate**
- **Autoglas**
- **Unfallinstandsetzung**
- **Mietwagen**

Pufferholzweg 20 · 94051 Hauzenberg

☎ 08586/2185 · [auto-fenzl@t-online.de](mailto:auto-fenzl@t-online.de)

[www.autohaus-fenzl.de](http://www.autohaus-fenzl.de)

Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.

Leben,  
nach meinem  
Geschmack



★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★

**Elektrohandwerk - heute so wichtig wie morgen!**



# elektro Moser

**EDUARD MOSER**

Hofmarkstr. 48 - 94136 Thyrnau  
Tel. 08501 / 285 - Fax 08501 / 333  
eMail: elektro.moser@t-online.de  
Internet: <http://www.e-moser.de>



ELEKTROINSTALLATION  
ELEKTROGERÄTE  
KUNDENDIENST  
TELEKOMMUNIKATIONS-ANLAGEN  
EDV-ANLAGEN  
BLITZSCHUTZ



Eckmühlstraße 7  
94051 Hauzenberg  
Tel.: 08586 / 9757670  
Fax.: 08586 / 9757671

**B&S**



Geschäftsführer:  
Rüdiger Brandstetter  
Rainer Schaubeger

[www.bs-kuechentreff.de](http://www.bs-kuechentreff.de)

E-Mail: [info@bs-kuechentreff.de](mailto:info@bs-kuechentreff.de)

Ihr **B & S** KüchenTreff Team

☎ Salontelefon: 0 85 01 1 700

f dani-haarscharf



Dani + Team. Frisiert Thyrnauer & neue Köpfe!

**HAARSCHARF!**



## Christbaumversteigerung 201



Bild links unten: Andreas Zeilberger hat die Kaffeemaschine gewonnen und sie zurück gegeben. Später hat er sie erneut für 50 Euro geteigert.

**2017** Volles Haus im Vereinslokal und gute Stimmung. Die Versteigerung ist richtig gut gelaufen. Die Verteigerer Patrick Kumpfmüller und Dustin Sesselmann verstanden es den Gästen das Geld aus der Tasche zu ziehen.



Die Verteigerer Patrick Kumpfmüller und Dustin Sesselmann verstanden es den Gästen das Geld aus der Tasche zu ziehen.

Bild Mitte: Morena präsentiert eine Sonnenbrille von Harald Glöökler.

Bild Mitte rechts: Das Vogelhäuschen von Burli Sonnleitner ging für 150 Euro an den Mann.

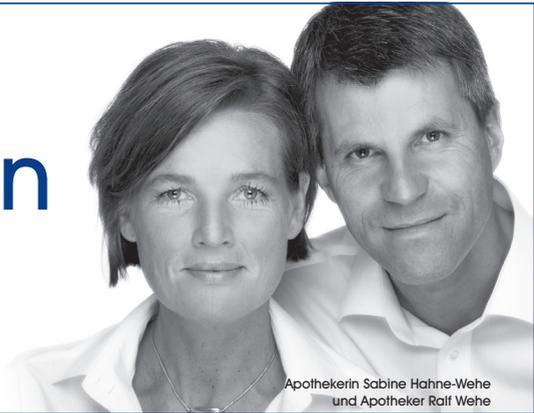




[www.apopassau.de](http://www.apopassau.de)

# Familien kommen zu uns!

Wir helfen  
Ihnen Gesundheit  
zu erleben.



Apothekerin Sabine Hahn-Wehe  
und Apotheker Ralf Wehe

## SCHULBERG APOTHEKE

Dr.-Fritz-Ebbert-Straße 1  
94034 Passau  
Telefon (0851) 94 35 20



## EGGER APOTHEKE

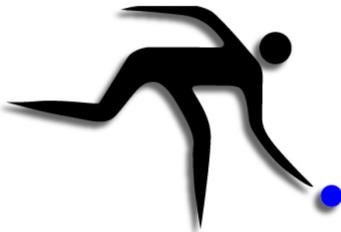
Ludwigstraße 18  
94032 Passau  
Telefon (0851) 96 66 890

# FC Thyrnau e.V.

bietet viele Sportarten



DEUTSCHER  
TISCHTENNIS  
BUND



mehr Info unter  
[www.fc-thyrnau.de](http://www.fc-thyrnau.de)



Küchen von:

**nobilis**<sup>®</sup>

*Ballerina*  
**Küchen** 



Küchengeräte exklusiv bei uns:

 **BORA**  **NEFF** **SIEMENS**

**GAGGENAU**  **BOSCH** **LIEBHERR**  
Technik fürs Leben Qualität, Design und Innovation

Gewerbepark 11 · 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 1704

[info@max-sammer.de](mailto:info@max-sammer.de)

[www.kuechen-thyrnau.de](http://www.kuechen-thyrnau.de)





verbindlich zur Leistung

planerisch im Team

kreativ mit Technologie

kritisch zur Perfektion

sorgfältig zum Ergebnis

verantwortlich in der Zeit

... mit Erfahrung, Können und bestens ausgebildeten Mitarbeitern.



*Ihr Auftrag ist unser Antrieb!*

Dr.-Ernst-Derra-Straße 4 · 94036 Passau  
Telefon (0851) 96662-0 · office@druckereimindl.de



[sparkasse-passau.de](http://sparkasse-passau.de)

Wenn man einen Finanzpartner hat,  
der einen auch im Sport unterstützt  
und weiterbringt.

Informieren Sie sich in Ihrer  
Sparkasse.

 Sparkasse  
Passau

## Vereinsausflug FC Thyrnau nach Schladming



am Samstag 16. und Sonntag 17.06.2018  
in das \*\*\*\* Sporthotel Royer

**Abfahrt am 16.06.18 um 06:30 in Thyrnau am Parkplatz Raiffeisenbank**

**Der gesponserte Reisepreis: 100,- Euro pro Person im Doppelzimmer - beinhaltet:**

- Fahrt im modernen Fernreisebus
- 1 Nacht im \*\*\*\*Hotel Royer im DZ DU/WC – EZ oder Mehrbettzimmer möglich
- Abendessen (4-Gang-Menü) mit Salatbuffet
- Frühstücksbuffet
- Bergbahnfahrt Hochwurzen und Planai
- Sommercard incl. Eintritt Badeparadies und Saunaoase
- Mit der Schladming-Dachstein-Sommercard sind über 100 Attraktionen kostenlos
- Reisepreis für Kinder bis 14 J. = 70 Euro pro Kind bei 2 Vollzahlern
- Reisepreis für Einzelzimmer pro Person: 120,- Euro

### 1. Tag:

Anreise durch das Salzkammergut in den Ski-WM-Ort Schladming. Stadtbummel durch Schladming und anschließend mit der Gipfelbahn auf den Hochwurzen. Oben angekommen wartet auf Wanderer, Genießer, Sonnenanbeter und Abenteurer jede Menge Abwechslung. Mit dem Mountain Go-Kart (ca. Euro 14.-) geht es über die 7 Kilometer lange Strecke flott ins Tal, Wanderer und Genießer kommen auf den umliegenden Wanderwegen voll auf ihre Kosten. Ca. 19 Uhr Abendessen.

### 2. Tag:

Ca. 10 Uhr Auffahrt mit der Gondel auf den WM Berg Planai. Musikalischer Frühschoppen auf der Schafalm. Ein gemütlicher Spaziergang auf dem Panorama-Rundweg und die beeindruckende Aussicht auf das Dachsteinmassiv (Gehzeit ca. 1 Stunde) runden das Programm ab.

**Rückreise ca. 16 Uhr. Rückkehr Thyrnau ca. 20.00 Uhr.**

Anmeldung direkt durch Überweisung auf das Konto vom FC Thyrnau

IBAN: DE33 7406 6749 0006 4111 85

BIC: GENODEF1HZN

unter Angabe von Namen, Vorname, Geburtsdatum und Zimmerart z.B. DZ oder EZ usw.

(Für die Schladming Sommercard benötigen wir Namen und das Geburtsdatum.)

Bei Voranmeldungen oder bei Rückfragen wendet euch bitte an

[rieger.peter@gmx.de](mailto:rieger.peter@gmx.de) oder mobil 01717304962



**Spedition**

**Lagerlogistik**

**Service**

Gewerbepark 4  
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: [info@spedition-gell.de](mailto:info@spedition-gell.de)



**Pflegedienst &  
Beratungszentrum  
Gerlinde Schätzl**

Hofmarkplatz 1  
94136 Thyrnau

Telefon 08501/915 074

Fax 08501/915 075

Mobil 0170/778 555 0



## Garten- und Landschaftsbau Meisterbetrieb

Hörreut 2 · 94136 Thyrnau

Telefon: 08501/9151920 · Fax: 9151921

**Mobil: 0171/2358114**

gartenbau-greulich@t-online.de

www.gartenbau-greulich.de

Gartengestaltung



Gartenpflege



Pflaster- und Wegebau



Gabionenbau



Teichbau



Baggerarbeiten



Rosen- und  
Clematisgärten



Clematisraritäten

## STEUERKANZLEI

VÖLTL / GRINNINGER / TIEFENBÖCK

UNTERM STRICH  
ZÄHLT VERTRAUEN.

Ausführliche Informationen über unsere Leistungen finden Sie unter [www.voeltl-passau.de](http://www.voeltl-passau.de)

Rudolf Vörtl: Dipl. Betriebswirt (FH), Steuerberater // Ludwig Grinninger: Steuerberater // Daniel Tiefenböck: Steuerberater  
Steuerkanzlei Vörtl / Grinninger / Tiefenböck // Nibelungenstraße 20b // 94032 Passau // Postfach 1905 // 94009 Passau  
Kontakt: Tel.: 0851 / 95 96 10 // Fax: 0851 / 5 97 32 // E-Mail: [kanzlei@voeltl-passau.de](mailto:kanzlei@voeltl-passau.de) // [www.voeltl-passau.de](http://www.voeltl-passau.de)



**...Zum Normalpuls  
zurückfinden.**

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

Sie finden uns in Thyrnau, Salzweg, Hauzenberg, Straßkirchen, Grubweg, Untergriesbach, Haag und in vielen anderen Filialen ganz in Ihrer Nähe.

**Wir machen den Weg frei.**

[www.rbsbw.de](http://www.rbsbw.de)  
[info@rbsbw.de](mailto:info@rbsbw.de)

**Raiffeisenbank**  
**Südl. Bayerischer Wald eG**



## 17. Spieltag, 1.Mannschaft

Kreisklasse Passau	SP	G	U	V	Tore	Pkte
1 SV Garham	17	15	1	1	51:12	46
2 FC Alkofen	17	11	2	4	36:13	35
3 FC Oberzell/Erlau	16	9	5	2	35:19	32
4 DJK Straßkirchen	15	9	3	3	33:20	30
5 DJK Passau West	17	8	2	7	39:32	26
6 SG Neukirchen/Engertsham	17	7	4	6	24:25	25
7 FC Schalding	17	7	1	9	30:46	22
8 RSV Walchsing	17	6	3	8	43:31	21
9 FC Aunkirchen	17	6	3	8	31:34	21
10 1. FC Passau II	17	5	5	7	27:35	20
11 SG Thyrnau/Kellberg	17	5	3	9	27:45	18
12 FC DJK Tiefenbach II	17	5	3	9	29:34	18
13 DJK SC Sandbach	16	3	1	12	26:49	10
14 SV Hofkirchen	17	1	4	12	15:51	7

## Torschützen Thyrnau

1 Daniel Ritzer	11
2 Lukas Stockbauer	5
3 Manuel Obermeier	5
4 Jonas Laurer	3
5 Alexander Ritzer	1
6 Patrick Kumpfmüller	1
7 Thomas Binder	1

## Torschützen Aunkirchen

Name	Tore
1 Forster	10
2 Scheibel	4
3 Schweiger	3
4 Steinbauer	3
5 Vintura	3
6 Hilkingner	2
7 Müller	2
8 Eigentor Walchsing	1
9 Kitzlinger	1
10 Leitl	1
11 Luger	1
12 Meier	1
13 Salatmeier	1



Hermann **Fisch**

www. **Werbeartikel-Vereinsbedarf.de**  
**Pokale - Bekleidung - Textildruck**

---

Hermann Fisch e.K. | Kurpromenade 1 | D-94136 Kellberg  
Tel. +49 (0) 85 01 - 91 43 26 | Fax: +49 (0) 85 01 - 12 05  
e-Mail: [info@werbeartikel-vereinsbedarf.de](mailto:info@werbeartikel-vereinsbedarf.de)

---

Werbeartikel günstig  
online bestellen: *[Shop4Promotion.de](http://Shop4Promotion.de)*

**THOMA** 

---

Baggerbetrieb  
Erd- und Abbrucharbeiten  
Minibaggerverleih  
Transporte

Sonnenstraße 32  
94136 Thyrnau

Tel. : 08501/1200  
Fax.: 08501/8499  
Mobil: 0171/6105800

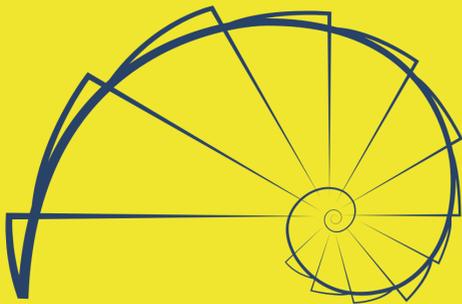
## VERSICHERUNGEN & FINANZEN

TELEFON +49 8501 - 91 55 14  
TELEFAX +49 8501 - 91 55 24  
MOBIL +49 151 - 10 58 02 90



# abp

assekuranz büro passau  
**DUSTIN SESSELMANN**



## Jürgen Krieg

### Metall Geländerbau

94136 Thyrnau Frühlingsstr. 16

Tel. 08501/9397717 Mobil. 0171/3700195

E-Mail: [krieg-hj@t-online.de](mailto:krieg-hj@t-online.de)

## Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung

# Löffler

GmbH

Zimmerei • Holzbau • Bedachung

- Innenausbau
  - Balkon
  - Treppen
  - Holzrahmenbau
  - Abbau von Asbest

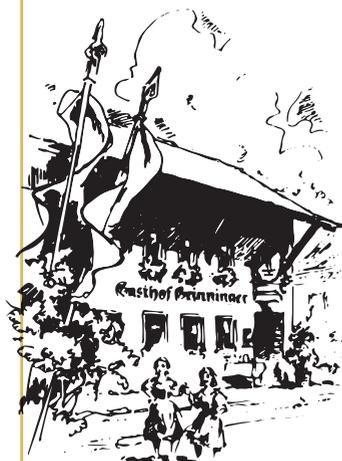


"WO DU GERADE VORBEIKOMMST:  
ICH HABE VERGESSEN, EINEN DER SPARRN ANZUNAGELN."

**Gewerbepark 19 • 94136 Thyrnau**

Tel.: 08501 / 86 96 • Fax: 08501 / 86 97

Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87



Hofmarkstraße 32  
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252  
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr  
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag



**Wir kommen mit Energie**



**MAIER**  
KORDULETSCH

Schmierstoffe Erdgas  
Holzpellets Strom  
Kraftstoffe Heizöl  
AdBlue®

[www.maierkorduletsch.de](http://www.maierkorduletsch.de)

Maier & Korduletsch | Passauer Straße 30 | 94474 Vilshofen an der Donau  
Telefon +49 8541 9605-20 | Fax +49 8541 9605-96 | [info@maierkorduletsch.de](mailto:info@maierkorduletsch.de)

## 17. Spieltag, 2.Mannschaft

Kreisklasse Passau	SP	G	U	V	Tore	Pkte
1 FC Aunkirchen	13	10	3	0	37:7	33
2 SG Neukirchen/Engertsham	13	9	1	3	42:19	28
3 DJK Passau West	11	7	1	3	26:13	22
4 FC Alkofen	13	6	2	5	38:30	20
5 RSV Walchsing	14	5	4	5	29:36	19
6 FC Schalding	14	5	1	8	38:38	16
7 SG Thyrnau/Kellberg	13	4	4	5	25:31	16
8 FC Oberzell/Erlau	11	4	2	5	24:22	14
9 DJK SC Sandbach	12	2	3	7	23:35	9
10 DJK Straßkirchen	10	2	2	6	18:41	8
11 SV Hofkirchen	12	1	3	8	16:44	6

## Torschützenliste 2.Mannschaft

1 Robert Huber	6
2 Jonas Wiener	3
3 Patrick Kumpfmüller	3
4 Andreas Mautner	2
5 Daniel Möglinger	2
6 Dustin Sesselmann	1
7 Fabian Höfl	1
8 Leandro Barros	1
9 Toni Schiermeier	1
10 Werner dersch	1

## Mannschaftsfoto aus dem Trainingslager



### Experten-, Promi-, Fan-Tipp

Wir starten wieder unser Gewinnspiel, bei dem es am Ende der Saison 5 Liter Bier zu gewinnen gibt. Die sogenannten Experten, Promi's und die Fan's haben die Möglichkeit bei einem Heimspiel den aktuellen Spieltag zu tippen. Wer tippen möchte, meldet sich bitte bei mir 1 Woche vor dem Heimspiel.

Spielregeln:

Wer das Ergebnis richtig tippt, bekommt 1 Punkt.

Wer das Ergebnis und die Tordifferenz richtig tippt, bekommt 2 Punkte

Wer das Ergebnis komplett richtig tippt, bekommt 3 Punkte.

Das heißt aber auch, dass ein Unentschieden im Minimum 2 Punkte ergibt, da die Tordifferenz ja automatisch passt. Also wohl überlegen, was man tippt.

### 9. Tipp kommt von **Andreas Mautner**



Tipp 1 Horst Kandlbinder 5 Punkte

Tipp 2 Max Schaubberger 5 Punkte

Tipp 3 Josef Thalmeier 7 Punkte

Tipp 4 Niklas u. Roland Gruber 5 Punkte

Tipp 5 Wolfgang Höfl 4 Punkte

Tipp 6 Josef Schaubberger 3 Punkte

Tipp 7 Manfred Fellingner 1 Punkt

**Tipp 8: Manuel Heindl 8 Punkte (1 Spiel**

**fehlt)**

### 18. Spieltag

FC-DJK Tiefenbach II	-	SG Neukirchen/Inn/Engertsh.	1:2
DJK Passau West	-	RSV Walchsing	3:1
SV Garham	-	DJK Straßkirchen	1:2
SV Hofkirchen	-	1. FC 1911 Passau II	1:3
DJK-SC Sandbach	-	FC Alkofen	0:1
SG Thyrnau/Kellberg	-	FC Aunkirchen	3:1
FC Oberzell-Erlau	-	FC Schalding I. d. Donau	3:1

# JELBA

## Werkzeug & Maschinenbau

**Maschinenbau**  
**Vorrichtungsbau**  
**Stanz- und Biegewerkzeuge**  
**Transportgestelle und Behälter**



Brünststraße 6  
94051 Hauzenberg - Jahrdorf  
Tel. 08586 / 9638-0  
Fax. 08586 / 9638-80  
E-mail [info@jelba.de](mailto:info@jelba.de)  
Internet: [www.jelba.de](http://www.jelba.de)

*DIE BIO-MÜHLENBÄCKEREI IN THYRNAU.*



**Grafmühle**  
BIO VOM KORN BIS ZUM LAIB

[WWW.GRAFMUEHLE.DE](http://WWW.GRAFMUEHLE.DE)

*FREUEN  
SIE SICH  
AUF IHR*

*LIEBLINGS-  
HOLZOFENBROT!*



*GRAFMÜHLE 1 · 94136 THYRNAU · TELEFON 08501-269*



## Ansprechpartner

1. Vorstand: Max Schaubberger, Tel. 08501/939673
  2. Vorstand: Max Sammer, Tel. 08501/1704
  3. Vorstand: Stefan Kaponyas, Tel. 08501/8335
- Hauptkassier: Thomas Binder, Tel. 08501/914273  
Schriftführer: Patrick Kumpfmüller, Tel. 08501/1500

Containerdienst  
Bauunternehmen

**EINER. ALLES. SAUBER.**<sup>®</sup>  
Ihr Modernisierer

**Poschinger**

Anbau, Umbau, Ausbau, Aufstockungen

Franklbachstraße 38 · 94121 Salzweg · [www.poschinger-bau.de](http://www.poschinger-bau.de)

HAARSTUDIO  
**HAIR4YOU**  
BY CHRISTINE

Thyrnau - Hofmarkstr. 22  
Tel.: 0 85 01/13 88

Eging a. See - Unterer Markt 25  
Tel.: 0 85 44/3 17

>> Jetzt Termin vereinbaren!

 Find us on  
**Facebook** Haarstudio Hair4you



## Veranstaltungen



### Auf geht's zum 2. Fußballferiencamp der JFG Unterer Donauwald







Mitmachen können alle interessierten Mädls und Jungs aus den Jahrgängen 2003-2010

- ☉ Termin: 22-24 Mai 2018
- ☉ Betreuung von 8:30-16:30 Uhr
- ☉ Training von 9.00-16.00 Uhr
- ☉ Training durch qualifizierte Trainer
- ☉ Getränke, Obst und ein tägliches Mittagessen inkl.
- ☉ Markentrikotsatz, Fußball und Trinkflasche

# 99 €

☉ 99,- € Normalpreis  
☉ Geschwisterkinder 89,- €

**Veranstaltungsort Hauzenberg, Kunstrasen und Dreifachturnhalle**

**Anmeldung unter: [www.jfg-unterer-donauwald.de](http://www.jfg-unterer-donauwald.de)**

Fragen? Max Schwarz 08586 - 5251 (ab 18:00 Uhr)



## FC Thyrnau e.V.

### Einladung

Hiermit laden wir die Vereinsmitglieder zur diesjährigen ordentlichen

## Jahreshauptversammlung

**am Samstag, den 14. April 2018, um 20:00 Uhr**  
ins Gasthaus Edlfurtner sehr herzlich ein!

**Tagesordnung**

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassiers
6. Berichte der Sparten- und Übungsleiter
7. Neuwahlen
8. Ehrungen
9. Grußworte
10. Sonstiges, Wünsche und Anträge

Anträge sind schriftlich, mindestens 14 Tage vor der Jahreshauptversammlung an den Vorstand zu stellen.  
Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Widder 21.03. bis 20.04.

Gell	Julia	27.03.
Mautner	Barbara	27.03.
Ritzer	Gabriele	27.03.
Schauberger	Silke	27.03.
Schulz	Karl-Heinz	27.03.
Gruber	Angelika	28.03.
Poxleitner	Edeltraud	28.03.
Zeilberger	Andreas	28.03.
Kumpfmüller	Patrick	29.03.
Möginger	Daniel	29.03.
Schlapps	Gerhard	29.03.
Selbitschka	Reinhold	31.03.
Eder	Antonia	02.04.
Schmidt	Katharina	02.04.
Beismann	Florian	03.04.
Schauberger	Andrea	03.04.
Kleinschmidt	Peter	04.04.
Poschinger	Tobias	04.04.
Mautner	Marlena	05.04.
Seidl	Margret	05.04.
Altendorfer	Michael	07.04.
Rameseder	Josefine	07.04.
Hertel	Nico	08.04.
Michels	Gerhard	08.04.
Mitterbauer	Annemarie	08.04.
trassinger	Helmut	08.04.
Holzinger	Ulrich	09.04.
Seewald	Heribert	09.04.
Beismann	Kurt	10.04.
Höfl	Wolfgang	11.04.
Sigl	Alexander	11.04.
Wiener	Christian	12.04.

Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben.

Auflage: 140 Stück pro Heimspiel, Druck: Druckerei Mindl, Passau

Redaktion: Horst Kandlbinder, Firmianstrasse 18, 94136 Thyrnau, Tel. 08501/1740 oder  
0151-1264-2927, EMail: horst\_kandlbinder@yahoo.de

# neumüller GmbH

20 Jahre Erfahrung in der Herstellung  
von Krananlagen, Stahlbauten,  
Industriebedarf...



Gewerbepark 5  
94136 Thyrnau  
08501/90090

[www.neumueller-gmbh.de](http://www.neumueller-gmbh.de)

G  
m  
b  
H

# Dachs

## Spenglerei + Sanitär

Email: [dachs-gmbh@web.de](mailto:dachs-gmbh@web.de)

94136 Thyrnau Abteistr. 4 Tel. 08501/255 Fax 1849

Technik aus THYRNAU:

EURONICS

Furtner



## UNSER SERVICE

Heimvernetzung | Computer & Zubehör | TV & Heimkino | Kamera & Video | Unterhaltung & Multimedia | Mobilfunk & Navigation | Haushaltskleingeräte | Haushalt Tipps & Tricks  
Sicherheitstechnik | Exklusiv-Marken: Bang&Olufsen, Loewe  
eigene Werkstatt für Installation, Wartung und Reparatur

EURONICS FURTNER, Kapfham 11a, 94136 Thyrnau  
Tel.: +49 8501 91190, [www.euronics-furtner.de](http://www.euronics-furtner.de)



Autorisierter Händler

ein Mitglied der



- VSH Medientechnik
- EURONICS Furtner
- ComTeam Partner